

《天然气地球科学》论文摘要撰写规范

摘要是科技论文的重要组成部分,是对论文的内容不加注释和评论的简短陈述,通常包括研究的目的、方法、结果和结论等要素。摘要撰写总体要求:语言精练、逻辑清晰、简明扼要、言简意赅、术语规范、表述准确、独立成篇。摘要一般分为报道性、指示性和报道—指示性3种类型,不同类型摘要撰写的侧重点存在差异。报道性摘要概述了原始文献基本论点对原始文献的主要内容进行浓缩,起到报道作用,通常包括文章的目的、方法、结果、结论等内容。指示性摘要是只指出文章的主题范围与内容梗概,一般不涉及研究方法、对象及对结论认识的一种摘要。报道—指示性摘要介于二者之间,为一种混合摘要。本刊要求投稿论文采用报道性摘要撰写方式。根据 GB7713-87、GB6447-86《文摘编写规则》以及 EI 文摘撰写规范,对论文摘要撰写要求如下。

一、中文摘要撰写要求

(1) 内容充实,不空洞。摘要部分一般交代文章的研究目的(背景、意义)、研究对象、关键研究方法和手段、取得的主要结论(研究结果、结论、认识等)、成果的理论 and 实践意义等。摘要中不出现在本学科领域已成常识的内容;不出现自我评价性词语,应该简明、具体地给出定量或定性的信息。

(2) 摘要详简适度,言简意赅。摘要长度一般为 200~500 个汉字,以说明问题为准,不出现空话、套话,不要写作者将来的研究计划等。每篇论文一般列出 3~8 个关键词,尽可能多选用《汉语叙词表》等词表提供的规范词,并按重要程度进行排序。

(3) 采用客观的角度对文章内容进行简要阐述,一般不用“本文”“我们”“作者”等作为句子的主语;通常用过去时态叙述作者工作,用现在时态叙述作者结论。

(4) 摘要具有相对独立性。摘要中一般不使用数学式、化学结构式、插图、表格,不应出现公式号、参考文献序号等。

二、英文摘要撰写要求

英文摘要撰写可不与中文摘要在文字上保持一一对应,但二者所表达的意思要一致。英文摘要文字长度一般不超过 200 个英文单词,在不遗漏主题概念的前提下,文摘应尽量简洁。在时态上一般采用过去时或现在时,用过去时态叙述作者工作,用现在时态叙述作者结论。

此外,英文摘要撰写应符合英语语法规则,不能出现“、”“——”“~”等汉语标点符号,同时需注意避免单词拼写错误。所列举的英文关键词要与中文关键词一致,并保持一一对应。下面列举一些英文摘要撰写应注意事项:

(1) 缩短文摘方法

1) 取消不必要的字句:如 "It is reported..." "Extensive investigations show that..." "The author discusses..." "This paper concerned with..."; 文摘开头的 "In this paper, ";

2) 对物理单位及一些通用词可以适当进行简化;

3) 取消或减少背景信息 (Background Information);

4) 限制文摘只表示新情况,新内容,过去的研究细节可以取消;

5) 不说废话, 如"本文所谈的有关研究工作是对过去老工艺的一个极大地改进", "本工作首次实现了.....", "经检索尚未发现与本文类似的文献"等词句切不可进入摘要;

6) 作者在文献中谈及的未来计划不纳入文献;

7) 尽量简化一些措辞和重复的单元, 如:

不用 at a temperature of 250°C to 300°C, 而用 at 250-300°C

不用 at a high pressure of 2000 psig, 而用 at 2500 psig

不用 at a high temperature of 1500°C, 而用 at 1500°C

8) 文摘的第一句应避免与题目 (Title) 重复。

(2) 文体风格

1) 文摘叙述要完整, 清楚, 简明;

2) 尽量用短句子并避免句形单调;

3) 用过去时态叙述作者工作, 用现在时态叙述作者结论;

4) 可用动词的情况下尽量避免用动词的名词形式:

例如: 不用 Measurement of thickness of plastic sheet was made.

而用 Thickness of plastic sheers was measured.

5) 注意冠词的用法, 不要误用、滥用或随便省略冠词。

6) 避免使用一长串形容词或名词来修饰名词, 可用将这些词分成几个前置短语, 用连字符连接名词组, 作为单位形容词 (一个形容词)。

如: 不用 The chlorine contaning high melt index propylene based polymer.
而用 The chlorine-containing propylene-based polymer of high meld index.

7) 不使用俚语外语表达概念, 应用标准英语;

8) 尽量用主动语态代替被动语态;

9) 尽量用简短、词义清楚并为人熟知的词;

10) 慎用行话和俗语;

11) 语言要简练, 但不得使用电报型语言;

如: 不用 Adsorption nitrobenzene on copper chromite investigation.

而用 Adsorption of nitrobenzene on copper chromite was investigated.

12) 文词要纯朴无华, 不用多姿多态的文学性描述语言;

13) 组织好句子, 使动词尽量靠近主语; 例如

不用 the decolorization in solutions of the pigment in dioxane, which were exposed to 10 hr of UV irradiation, was no longer irreversible.

而用 When the pigment was dissolved in dioxane, decolorization was irreversible after 10 hr of UV irradiation.

14) 删繁从简;

如用 increased 代替 has been found to increase

15) 文摘中涉及其他人的工作或研究成果时, 尽量列出他们的名字;

16) 文摘词语拼写, 用英美拼法都可以, 但每篇中须保持一致。

17) 文摘中不能出现"图×"、"方程××"和"参考文献××"等句子。

(3) 缩写字及首字母缩写词 (Abbreviations and Acronyms)

对那些已经为大众所熟悉的缩写词, 如 radar、laser、CAD 等, 可以直接使用。对于那些仅为同行所熟悉的缩略语, 应在题目、文摘或关键词中至少出现一次全称。